

# L'eau devient pluie, neige, gel... et vie!

Autor(en): **Rost, Christine**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici**

Band (Jahr): **79 (1981)**

Heft 2

PDF erstellt am: **12.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizer Hebamme

Offizielle Zeitschrift  
des Schweizerischen  
Hebammenverbandes

Nr. 2 Februar 1981

*Jahresabonnement:* Fr. 30.–  
Nichtmitglieder Fr. 39.–  
Einzelnummer Fr. 4.–  
(im Ausland zusätzlich Porto)

*Redaktion und  
Sekretariat:* Margrit Fels  
Flurstrasse 26, 3014 Bern  
Telefon 031 42 63 40

*Verantwortlich für französische Beiträge*  
Christine Rost

*Zeitungskasse  
des Schweizerischen Hebammenverbandes*  
Postcheckkonto 30-35888  
Kassierin: Renée Kauer-Guignard  
Mühlhauserstrasse 34, 4056 Basel  
Telefon 061 43 83 73

*Stellenvermittlung*  
Dora Bolz  
Feldstrasse 36, 3504 Thun  
Telefon 033 36 15 29

*Druck*  
Paul Haupt AG, Buchdruck-Offset  
Falkenplatz 11, 3001 Bern

*Inseratenverwaltung*  
Künzler-Bachmann AG  
Geltenwilenstrasse 8a, 9001 St. Gallen  
Telefon 071 22 85 88

## *Inhalt / Sommaire*

- 3 Editorial
- 4 La sage-femme et la piscine
- 6 Le rôle de la sage-femme ...
- 7 Nouvelles des écoles de sage-femmes
- 10 Östrogen gegen Wechseljahrbeschwerden
- 11 Mit Optimismus ins «Mittelalter» hinein
- 12 Erlebnisse als Pflegerin
- 14 Informationen aus den Hebammen-Schulen
- 15 Schach dem Personalmangel
- 17 Verbandsnachrichten  
Nouvelles de l'Association

## *Fotos*

- Umschlag Richard Röder, Wien
- 11 AD-Dienst, Immensee
- 13 Géza Mezey, Bern

**Redaktionsschluss  
immer am ersten des Vormonats**



## ***L'eau devient pluie, neige, gel... et vie!***

Que l'année 1981 nous fasse découvrir le sens de notre vie, la joie et le bonheur dans nos familles!

Mes chères collègues, chers lecteurs et amis, puissions nous réaliser nos aspirations professionnelles et nos désirs personnels. Pensons à l'organisation d'un nouveau service de maternité ou d'un service de soins à domicile pour les mères et les enfants.

Chacun connaît l'expression «sans eau pas de vie». Mais qu'est donc exactement cette substance: l'eau?

Un savant a dit: «Notre vie provient et dépend d'une irrégularité.» Cette formule est valable, si nous considérons l'eau comme un élément fondamental de notre vie. Malgré sa composition chimique relativement simple, toute une série de caractéristiques ne sont pas du domaine de la norme. Je pense au point d'ébullition à 95 degrés, à la capacité de geler et à l'idée que la glace est plus lourde que l'eau.

Sur notre terre, la vie telle qu'elle s'est établie n'est pas possible sans eau. L'évolution de la vie devrait tenir compte des caprices de l'eau. Sommes-nous encore conscients de cette «loi vitale»?

Nous utilisons, nous abusons même de l'eau tous les jours. Nous ne pensons pas grand chose chaque fois que nous ouvrons notre robinet que ce soit pour se laver, se brosser les dents ou préparer quelque chose à manger. Et la piscine? Quand je vais à la piscine, c'est avant tout pour nager, pour muscler mon dos, pour mieux prendre conscience de mon corps et ensuite jouir de la détente.

Avez-vous déjà entendu parler d'un accouchement en piscine? Que votre réponse soit oui ou non, je tiens à rappeler que la tribune vous est ouverte.

Christine Rost